



Depuis 60 ans, l'Association d'Éducation Populaire « VOLCANA & ILE AUX ENFANTS » est organisatrice de séjours en Auvergne : classes de découverte, séjours de vacances et cures thermales pour enfants.

2 séjours de vacances « Ma 1ère colo au pays des Volcans »

Dans le parc naturel régional des Volcans d'Auvergne, au cœur de la chaîne des Puys : rando "volcaniques" avec Laurent accompagnateur en montagne et Julien animateur nature. Découvrez et observez la faune montagnarde à l'aide de jumelles, de longue vue et d'appareils photos.

Au programme : rando-observation, ascension du Puy-de-Dôme (montée en train à crémaillère), lecture de paysage sur la Banne d'Ordanche, recherche de minéraux et toute une journée à VULCANIA (centre européen du volcanisme) !

Lors de ce séjour également : visite d'une chèvrerie, fabrication de flèches polynésiennes, course d'orientation et trottinettes de rando.

Les sorties à la journée se feront en car.

En cas de besoin de consultations médicales, les trajets se feront en mini-bus ou en voiture de l'association par un membre de l'équipe de Direction.

DATES DES SÉJOURS :

**du lundi 03 au mercredi 12 août
ou du lundi 17 au mardi 25 août**

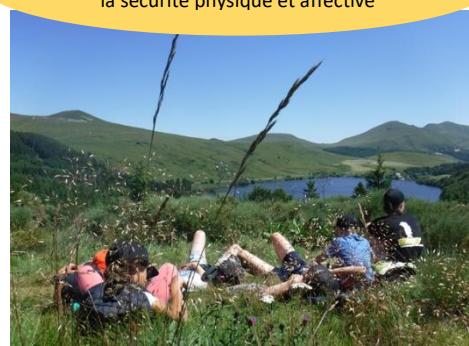
EFFECTIF :

environ 30 enfants de 7 à 10 ans

Séjour idéal pour une première expérience en colo



Découvrir et comprendre l'environnement naturel



Développer l'autonomie en assurant la sécurité physique et affective



Éveiller à la curiosité, observer, s'interroger, comprendre, manipuler...



Responsabiliser les enfants et les impliquer dans la vie collective



Équipe d'animation – encadrement renforcé

Grâce à un taux d'encadrement renforcé, l'enfant sera entouré d'une équipe de professionnels, mais également d'une équipe d'animation diplômée BAFA (ou en cours de formation).

L'équipe sera composée de 2 intervenants thématiques (accompagnateur en montagne et animateur environnement, salariés permanents de l'association), 5 animateurs/animatrices, 1 assistant(e) sanitaire, 1 directeur (responsable du centre) et 1 adjoint de direction.

Ce séjour est particulièrement adapté pour les enfants qui ne sont jamais partis en colonie de vacances et qui souhaitent sauter le pas (ainsi que les parents !).

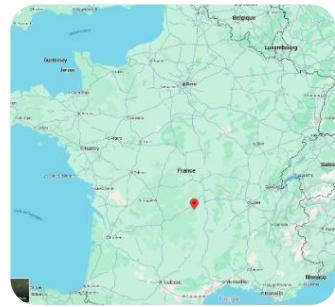


Les centres d'hébergement

La Bourboule est une petite ville thermale située à 850 mètres d'altitude le long de la Dordogne : nos centres de vacances sont situés dans le centre à proximité immédiate de tous les services, commerces et équipements.

Du 03 au 12 août
à VOLCANA

Les 30/35 enfants seront hébergés sur deux étages dans des chambres de 3 ou 4 lits. 2 animateurs/animatrices, ainsi que l'assistante(e) sanitaire seront présents aux étages la nuit. Les enfants du séjour seront seuls dans l'hébergement (pas de cohabitation avec un autre groupe).



Du 17 au 25 août
à L'ILE AUX ENFANTS

Les 20 enfants seront en cohabitation avec 10 jeunes de 11 à 13 ans (étage distinct).



NOUS ÉCRIRE PENDANT LE SÉJOUR

Par courrier : AEP VOLCANA ET ILE AUX ENFANTS, 91 rue Corneille - BP27, 63150 LA BOURBOULE

Par mail : vaec2026@aep63150.com

Les enfants auront accès aux ordinateurs pendant les activités/temps calmes.

Un blog sera mis à jour quotidiennement, en fin de journée ou en début de soirée, à partir du 2^{ème} jour.

Le numéro de la direction du séjour, les identifiants du blog, ainsi que les dernières informations pratiques, vous seront communiqués mi-juin. Des visios seront organisées fin juin. Un membre de la direction vous appellera début juillet pour les derniers détails du séjour.

Un SMS vous sera envoyé en fin d'après-midi du premier jour pour vous confirmer l'arrivée des enfants.

Infos complémentaires et intentions pédagogiques : cliquer [ici](#).

| AOUT 2026 | MATIN | APRÈS-MIDI |
|-----------------------------------|--|---|
| JOUR 1 (arrivée) Lundi 03 août | Voyage aller TRAIN de PARIS-BERCY à CLERMONT-FD CAR de CLERMONT jusqu'à LA BOURBOULE | Arrivée et installation Jeux de connaissances en petits groupes puis tous ensemble, présentation du programme du séjour, règles de vie, des équipes techniques + GRANDS JEUX EN BOIS |
| JOUR 2 Mardi 04 août | Jeu de découverte de LA BOURBOULE + MEDIATHEQUE (en ½ groupes) | Balade en trottinettes « DIRT / RANDO » + JEUX CITY STADE (en ½ groupes) |
| JOUR 3 Mercredi 05 août | Ascension de la Banne d'Oranche /lecture de paysage/observation faune & flore Pique-nique (chalet de la banne) Jeux nature + RECHERCHE DE MINERAUX | |
| JOUR 4 Jeudi 06 août | Course d'Orientation Permis couteau / flèches polynésiennes (en ½ groupes) | Grands jeux Test Flèches Polynésiennes (en ½ groupes) |
| JOUR 5 Vendredi 07 août | RANDO – CHAÎNE DES PUYS avec ascension du Puy de Dôme (1 465 m) Montée en train à crémaillère et descente à pieds | |
| JOURS 6 Samedi 08 août | Vulcania – Parc à thème au cœur des Volcans d'Auvergne | |
| JOUR 7 Dimanche 09 août | Fabrication d'un volcan Activités au choix des enfants (en ½ groupes) | Petits jeux nature en rivière (Vendeix / parc fenestre) (en ½ groupes) |
| JOUR 8 Lundi 10 août | Visite de la chèvrerie | BIATHLON PEDESTRE / CITY STADE (en ½ groupes) |
| JOUR 9 Mardi 11 août | OLYMPIADES VOLCANIQUES (biathlon + flèches + course d'orientation + etc.) | Activités au choix en petits groupes + préparation des valises + les photos du séjour sur clé USB |
| JOUR 10 Mercredi 12 août | Petits jeux + voyage retour | Voyage retour CAR puis TRAIN |

** Ce planning est susceptible d'être modifié en fonction des conditions météorologiques*

POUR LE SÉJOUR DE 9 JOURS DU 17 AU 25 AOUT : les activités du jour 7 ne sont pas proposées

ACTIVITÉS PROPOSÉES EN SOIRÉES : grands jeux en bois, karaoké, « loups-garous », petits jeux d'expression, crêpes/boum, activités au choix proposées par les enfants... et la soirée surprise des animateurs !

| Journée type | |
|------------------------|---|
| Entre 7h30 et 10h00 | Lever échelonné/activités calmes, petit déjeuner/rangement des chambres |
| De 10h00 à 12h00* | Animation |
| De 12h00 à 14h00* | Déjeuner/temps calme |
| De 14h00 à 17h00* | Animation (inclus goûter) |
| De 17h00 à 19h00 | Douches/blog/activités calmes |
| De 19h00 à 20h00 | Dîner |
| De 20h00 à 21h00/21h30 | Petites animations |

Dans le cadre du projet « gestion des déchets », les enfants seront associés à tour de rôle par 2 ou 3 à la fin de chaque repas pour le remplissage et le suivi du compost et des composteurs et le nourrissage de nos poules.



**En cas de sortie à la journée :
- les séances d'animation sont continues
(9h30-17h30 inclus panier repas) ;
- le rythme est adapté à l'âge des enfants.*



NOM :

Prénom :

| TROUSSEAU | | Quantité conseillée | Quantité famille | Quantité à l'arrivée | Quantité au départ |
|--|-------------|---------------------|------------------|----------------------|--------------------|
| Nécessaire pour les activités | | | | | |
| Chaussures de marche <u>fermées ou multisport</u> | 1 paire | | | | |
| Petit sac à dos pour les randos | 1 | | | | |
| Veste à capuche imperméable | 1 | | | | |
| Casquette / Bob / Chapeau | 1 | | | | |
| Lunettes de soleil | 1 | | | | |
| Gourde | 1 | | | | |
| Vêtements pour le séjour | | | | | |
| Slips ou caleçons ou culottes | 6 | | | | |
| Paires de chaussettes | 6 | | | | |
| Tee-shirt | 6 | | | | |
| Pyjamas | 2 | | | | |
| Pantalons / jogging / legging | 3 | | | | |
| Shorts - bermudas | 2 | | | | |
| Pulls/sweat/polaire | 3 | | | | |
| Nécessaire de toilette | | | | | |
| Brosse à dent / Dentifrice | 1 / 1 | | | | |
| Peigne- brosse à cheveux | 1 | | | | |
| Savon & Shampooing | 1 / 1 | | | | |
| Gants et serviettes de toilettes | 2 / 3 | | | | |
| Accessoires | | | | | |
| Mouchoirs papiers | 2 paquets | | | | |
| Sac pour les chaussures | 1 | | | | |
| Serviettes de table | 2 | | | | |
| Sac de voyage | 1 | | | | |
| Sac à linge sale (en toile si possible) | 1 | | | | |
| Chaussures | | | | | |
| Baskets ou autre (paire en plus des chaussures de marche) | 1 paire | | | | |
| Chaussons ou Claquettes (pour l'intérieur de la maison) | 1 paire | | | | |
| Objets non listés (le doudou, un livre, etc.) : | | | | | |
| - | | | | | |
| - | | | | | |
| - | | | | | |
| Contrôle Arrivée : vérifié le ... / ... / ... par | | | | | |
| | Signature : | | | | |
| Contrôle Départ : vérifié le ... / ... / ... par | | | | | |
| Objets apparemment manquants l'avant dernier jour : | | | | | |
| | Signature : | | | | |

IMPORTANT

Veillez à marquer les vêtements de votre enfant. Les enfants faisant des activités sportives et des sorties en pleine nature, nous vous remercions de ne pas leur confier de vêtements de trop grande valeur. Des lessives sont prévues durant le séjour.

L'établissement décline toute responsabilité en ce qui concerne les objets non marqués au nom de l'enfant et les vêtements de valeur qui pourraient être endommagés lors du lavage ou du séchage.

En cas d'énurésie ou d'encoprésie, veuillez nous demander un trousseau complémentaire.

LORS DE L'ACCUEIL EN GARE :

- Les traitements médicaux avec ordonnances seront remis à l'assistant(e) sanitaire (dans un sac fermé au nom de l'enfant) ;
- L'argent de poche (conseillé 10 €) sera remis au directeur ou à son adjoint.

Signature du/des tuteurs légal/aux :

DOCUMENT A GLISSEZ DANS LA VALISE DE L'ENFANT SVP